ORDER FORM / BON DE COMMANDE

Please do not tear me out, you can use me again! PHOTOCOPY ME! / SVP ne m'arrachez pas, je peux encore servir! PHOTOCOPIEZ-MOI!

Please do not tear me out, you can use me again! PHOTOCOPY ME! / SVP ne m'arrachez pas, je peux encore servir! PHOTOCOPIEZ-MOI!

BILL TO: / FACTURE A:

Name / *Nom*: _____

Address / *Adresse*: _____

City / *Ville*: _____

State / *Province*: _____ Zip / *Code*: _____

Country / *Pays*: _____ Tel.: _____

E-mail / *Courriel*: _____

SHIP TO: / EXPEDIE A:

☐ Check if same as "BILL TO" or please complete / *Cochez si l'adresse est identique à "FACTURE A" ou SVP complétez:*

Name / *Nom*: _____

Address / *Adresse*: _____

City / *Ville*: _____

State / *Province*: _____ Zip / *Code*: _____

Country / *Pays*: _____ Tel.: _____

E-mail / *Courriel*: _____

Item #	Description	Qty / *Qté*	Price / *Prix*	Total
*** Please describe each item completely. Ex: rubber sheets (**thickness** and **color**), rackets and blades (**handle**), clothing (**color** and **size**), balls (**color**), etc. *** *** *Veuillez décrire chaque article au complet. Ex: revêtements (**épaisseur** et **couleur**), bois et raquettes (**manche**), vêtements (**couleur** et **grandeur**), balles (**couleur**), etc.* ***				

FREQUENT BUYER PROGRAM / *PROGRAMME ACHETEUR FREQUENT*

☐ I would like to join the Frequent Buyer Program
J'aimerais joindre le Programme Acheteur Fréquent

☐ Frequent Buyer / *Acheteur Fréquent #* _____

RACKET ASSEMBLY / *COLLAGE DE LA RAQUETTE*

This service is FREE. Gluing not available for C.O.D. orders. /
Ce service est GRATUIT. Collage non disponible pour les commandes C.O.D.

If you ordered a blade and rubber, should we glue your rubber to your blade?

Si vous avez commandé un bois et des revêtements, voulez-vous que l'on assemble votre raquette?

☐ Yes / *Oui* ☐ No / *Non*

Chinese Penhold Players
Joueurs Porte-plume

Please select the gap: /
SVP choisir l'écart:

☐ *0"* ☐ *1"*
☐ *1/2"* ☐ _____

Subtotal / *Sous-total*	
5% Discount for orders over US $130 (CAN $170) - exceptions: tables, robots, and specials *Escompte de 5% pour commande de plus de US $130 (CAN $170) - exceptions: tables, robots et spéciaux*	
For orders under US $60.00 (CAN $78.00), add US $6.00 (CAN $6.00) *Pour commande de moins de US $60.00 (CAN 78.00), ajoutez US $6.00 (CAN $6.00)*	
For second day delivery, add US $15.00 (CAN $15.00) - exceptions: tables, robots, glue, and cleaners *Pour livraison rapide 2 jours, ajoutez US $15.00 (CAN $15.00) - exceptions: tables, robots, colle et nettoyants*	
For military addresses and residents of Alaska (AK), Hawai (HI), Puerto Rico (PR), add US $15.00 *Pour les bases militaires et les résidents de: Alaska (AK), Hawai (HI), Puerto Rico (PR), ajoutez US $15.00*	
For C.O.D. orders, add CAN $7.50 — Available only in CANADA *Pour commande C.O.D., ajoutez CAN $7.50 — Seulement disponible au*	
Residents of / Résidents de: BC, AB, SK, MB, ON, PEI, add / ajoutez 7% *Residents of / Résidents de: QC, add / ajoutez 7% + 7.5%* *Residents of / Résidents de: NB, NS, NL add / ajoutez 15%* — TAXES - CANADA only / *seulement*	
TOTAL	

METHOD OF PAYMENT / *MODE DE PAIEMENT*

☐ **Credit card / *Carte de crédit*** ☐ VISA ☐ MasterCard

Number / *Numéro:* _____ **Exp.** ____/____

Cardholder Name / *Nom:* _____ **Signature:** _____

☐ **C.O.D. (CANADA only / *seulement*) $7.50**

☐ **Check or money order / *Chèque ou mandat-poste* (payable to/*à*: The Table Tennis Pioneers)**

Tel.: 1-800-319-PING (7464)
Fax: 1-800-319-PONG (7664)
e-mail: ttpioneers@ping-pong.com
ping-pong.com

Mail to / Postez à: The Table Tennis Pioneers / Les Pionniers du Tennis de Table • 2035 Nadeau, Laval, Quebec, Canada H7T 1W5